

turned to his or her home and a letter of explanation, including the details of his or her return shall be sent to one of his or her parents or guardians, if appropriate, and to the commanding officer of his or her cadet corps.

- (3) A cadet shall not be returned to his or her home under this article, until it has been confirmed that one of his or her parents or guardians will be at home to receive him or her at the time indicated by the commanding officer of the camp to be the cadet's estimated time of arrival.  
(M)

**(5.44 – 5.49: NOT ALLOCATED)**

#### **Section 6 – Release of Information**

**(5.50: Deleted 18 Jun 81)**

**(5.51: Deleted 18 Jun 81)**

#### **5.52 – COMMUNICATIONS TO NEWS AGENCIES**

- (1) Subject to (2) of this article, any communication concerning or affecting the Canadian Forces, a cadet organization or any part thereof, that may be desirable to make to the press or any other agency concerned with the dissemination of news or opinions, will be made by the Minister or an officer or official designated by the Minister.

- (2) As it is desirable that the public should be acquainted with conditions of life in cadet organizations and that local interest be encouraged, a commanding officer of a cadet corps or of a camp established to conduct cadet summer training is authorized to invite local representatives of the press and other news agencies, to visit the cadet organization under his or her command and to furnish to them such information relating only to his or her cadet corps or to that camp, as he or she may consider suitable for the purpose. However, no such information shall involve enunciation, defence or criticism, expressed or implied, of military, departmental or government policy.

(M)

**(5.53 – 5.99: NOT ALLOCATED)**

positions du paragraphe (1) du présent article, ce cadet doit être retourné chez lui et une lettre d'explication précisant les détails de son retour doit être envoyée à son père, à sa mère ou à son tuteur, selon le cas, ainsi qu'au commandant de son corps de cadets.

- (3) Aucun cadet ne doit être retourné chez lui en vertu des dispositions du présent article avant qu'il n'ait été confirmé que son père, sa mère ou son tuteur sera à la maison pour l'accueillir au moment indiqué par le commandant comme heure approximative de son arrivée.  
(M)

**(5.44 à 5.49: DISPONIBLES)**

#### **Section 6 – Divulgaration de renseignements**

**(5.50: Biffé 18 juin 1981)**

**(5.51: Biffé 18 juin 1981)**

#### **5.52 – COMMUNIQUÉS AUX AGENCES DE NOUVELLES**

- (1) Sous réserve du paragraphe (2) du présent article, tout communiqué concernant les Forces canadiennes, une organisation de cadets, ou toute partie de ce communiqué qu'il peut être jugé souhaitable de transmettre à la presse ou à tout autre organisme chargé de diffuser des nouvelles ou des opinions, sera faite par le Ministre, ou par un officier ou un fonctionnaire désigné par le Ministre.

- (2) Comme il est souhaitable d'informer le public des conditions de vie existant dans les organisations de cadets et d'encourager la population locale à s'y intéresser, tout commandant d'un corps de cadets ou d'un camp d'été destiné à l'instruction des cadets est autorisé à inviter les représentants locaux de la presse et des autres moyens d'information, à visiter l'organisation de cadets relevant de son commandement et à leur fournir des renseignements portant uniquement sur ce corps de cadets ou sur ce camp, qu'il peut juger souhaitable de fournir dans les circonstances. Toutefois, ce genre de renseignements ne doit comporter aucune déclaration, défense ou critique, explicite ou implicite, de la politique militaire du Ministère ou du gouvernement.

(M)

**(5.53 – 5.99: DISPONIBLES)**